

## CHAPTER V

### CONCLUSION AND SUGESSTION

#### A. Conclusion

In this chapter, the writer finally made conclusions of the translation technique based of the direct speech in The Lost Hero novel by Rick Riordan from page 1 until page 134. The writer found five type of direct speech used in the lost hero novel there are the most contained novel is **Declarative**, and follows **Rhetorical**, third **Interrogative**, fourth **Exclamative** and the last **Imperative**.

The writer found 15 data of **Literal translation**, 6 data of **Borrowing translation**, Category of **Formal or Official translation** 2, Category of **Generalization** 2, Category of **Transposition** 2, Category of **Cultural Equivalence** 1, Category of **Modulation** 1, and the last Category is technique **Phonological** 1. In this research, the writer found that in the novel translation The Lost Hero are found 8 technique translation applied by the translator. And the mostly exist technique translation in the novel is Literal technique translation, the writer found mostly the translator used literal translation, because this technique is often found in the text translation.

#### B. Suggestion

Based on the analysis of the data the conclusion, researcher gives some suggestion as follows:

### 1. The reader

The writer hopes this research provides more information and knowledge about translation technique especially in the direct speech sentences. For students who study linguistics, especially in translation. It is expected to have good translators and should be aware that translation techniques are an important role if they want to translate some languages to another language. Translation techniques are the simple methods applied of translation to describe the results of translation and classify the types of translation solutions. Translation techniques appear to differentiate with translation strategies. This translation technique will determine the ideology used by the translator.

### 2. The beginner's translation.

This research is expected to provide more knowledge about translation technique and the direct speech form and can distinguish type of direct speech. The writer also hopes this paper can be an example of the beginner translator who interesting in translation field.

### 3. The next researchers

In this study, it is expected all existing weaknesses are not hampered for the next researchers. Due to limited time, this research hopefully can provide information and become one of reference for next researchers with similar topics. Then, for general readers who interested in linguistics. It will help them to analyze the translation technique, especially the translation technique and how they are able to have a good translation. It also helps the next researcher

who would like to have another research about translation, particularly about translation technique which can be found in the novel, short story, or other and information about types direct speech form in sentence.

#### 4. For STBA JIA

For the College, the writer expects this paper will be useful and can add references books in STBA JIA library. In order to make students easier doing their research, the writer suggests college to provide more books of translation especially about technique. The writer hopes while for the students doing the research, they must not waste their time to find references by visiting other universities, but they can find the reference in STBA JIA library.

#### 5. For Lecturer

For the lecturer, the writer expects this paper can be helpful to share the students some examples about how they understood about translation. The writer hopes that the lecturer can increase more exercise to expand student skill in this theory.